

## Inhalt:

- 1 Aluminiumdose mit 100 Teststäbchen
- 1 Flasche Cyanid-1                    1 Messgefäß mit 5 mL Markierung
- 1 Flasche Cyanid-2                    1 kleiner Messlöffel

## Messbereich:

1–30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Farbabstufungen:

0 · 1 · 3 · 10 · 30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Sicherheitsratschläge:

Cyanid-2 enthält Chloramin T 1–5% und Pyridin 5–44% CAS 127-65-1, 110-86-1. GEFÄHR Kann bei Einatmen Allergie, asthmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen. Einatmen von Staub vermeiden. BEI EINATMEN: Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. Bei Symptomen der Atemwege: GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

## Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststäbchen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

## Zusatzhinweise:

Für erfolgreichen Test muss der pH-Wert der Probe < 10 liegen. Daher zuerst den pH-Wert der Probe bestimmen (z. B. mit pH-Fix 0–14 REF 921 10). Bei pH-Wert > 10 Lösung tropfenweise mit verdünnter Schwefelsäure auf pH 6–7 bringen.

## Gebrauchsanweisung:

1. Messgefäß mit Prüflösung spülen und bis zur 5 mL Markierung füllen.
2. 1 Messlöffel Cyanid-1 (Puffermischung) zur Probe zugeben.
3. 5 Tropfen Cyanid-2 zur Probe zutropfen.
4. Probe kurz umschwenken.
5. Teststäbchen **sofort** in Probe eintauchen.
6. 45 s warten.
7. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
8. Testfeld **innerhalb von 10 s** mit Farbskala vergleichen.

## Störungen:

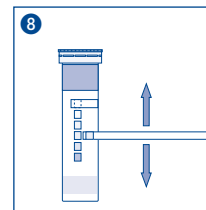
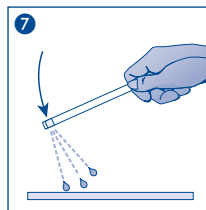
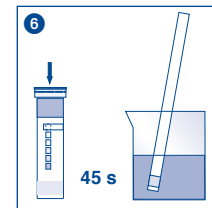
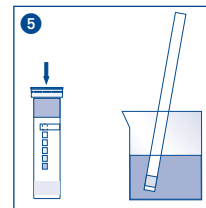
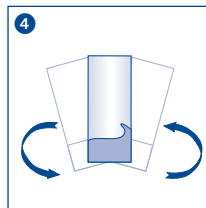
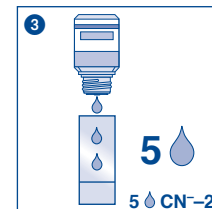
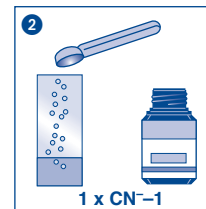
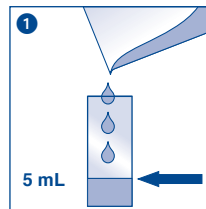
Es werden nur freie Cyanide bzw. durch Chlor zersetzbare Cyanidkomplexe erfaßt. Thiocyanate (SCN<sup>-</sup>) ergeben ab 1 mg/L eine ähnliche Verfärbung. Jodid und Bromid führen ab 5 mg/L zu einer Farbabschwächung bzw. bei höheren Konzentrationen zum Ausbleiben einer Färbung. Sulfid-Ionen (S<sup>2-</sup>) stören bis 20 mg/L nicht. Bei höheren Konzentrationen ist die Färbung schwächer oder bleibt vollständig aus. Bei pH > 10 reicht die Kapazität des zugesetzten Puffers nicht mehr aus, um die Prüflösung auf einen optimalen pH-Wert von 6–7 zu bringen. Durch tropfenweise Zugabe von verdünnter Schwefelsäure sollte dann der pH-Wert auf 6–7 eingestellt werden.

## Entsorgung:

Gebrauchte Teststäbchen zur Sondermüll-Entsorgung geben.

## Lagerbedingungen:

Teststäbchen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur nicht über +30 °C). Bei sachgemäßer Lagerung ist das Testkit bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



<b>REF</b>	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	<b>LOT</b>	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido suficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

## Pack content:

1 aluminium container with 100 test strips  
 1 bottle Cyanide-1                      1 measuring vessel with 5 mL mark  
 1 bottle Cyanide-2                      1 small measuring spoon

## Measuring range:

1–30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Color gradation:

0 · 1 · 3 · 10 · 30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Safety precautions:

Cyanide-2 contains chloramine T 1–5 % and pyridine 5–44 % CAS 127-65-1, 110-86-1. DANGER May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled. Avoid breathing dust. IF INHALED: If breathing is difficult, remove to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. If experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER or doctor/physician.

## General indications:

Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

## Additional indications:

To obtain correct results with this test, the pH value of the sample must be < 10. Therefore, the pH value of the sample must be first measured (for example with pH-Fix 0–14, REF 921 10). If the solution has a pH value > 10, add some drops of diluted sulfuric acid to lower it to 6–7.

## Instructions for use:

1. Rinse the measuring vessel with the test solution and fill it to the 5 mL mark.
2. Add 1 spoon Cyanide-1 (buffer solution) to the sample.
3. Add 5 drops Cyanide-2 to the sample.
4. Shake carefully.
5. **Immediately** dip the test strip into the sample.
6. Wait 45 seconds.
7. Shake off excess liquid.
8. Compare **within 10 seconds** with the color scale.

## Interferences:

This test detects free cyanide and cyanide complexes which are decomposed by chlorine. Thiocyanates (SCN<sup>-</sup>) above 1 mg/L lead to a similar coloration. Iodide and bromide in concentrations of 5 mg/L and above lead to a fading of the color reaction, and in major concentrations may inhibit the color reaction. Sulfide ions (S<sup>2-</sup>) up to 20 mg/L do not interfere. Higher concentrations also decrease or inhibit the color reaction. If the pH value of the sample is > 10, then the capacity of the buffer solution will not be sufficient to lower the pH to the optimal value of 6–7. In this case, prior to the test, the pH value of the sample should be adjusted to 6–7 by drop wise addition of diluted sulfuric acid.

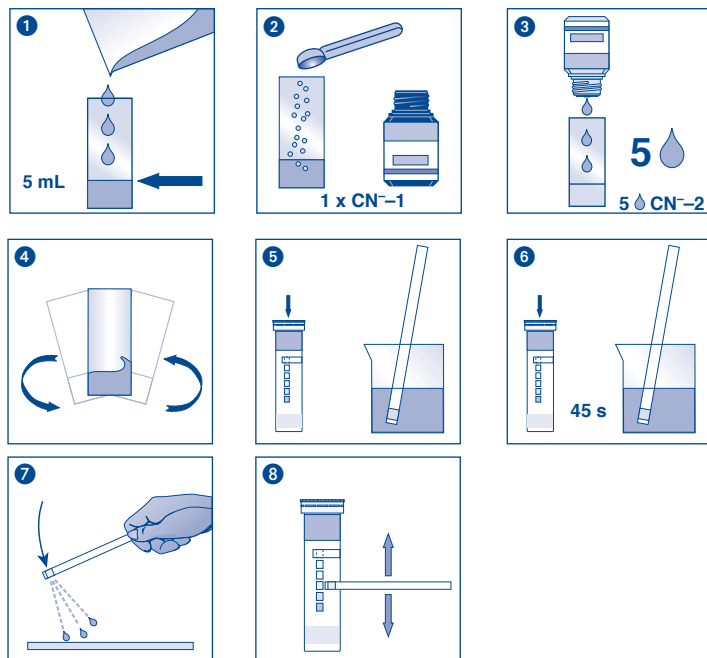
## Disposal:

Dispose of used strips at an authorised hazardous waste collection point.

## Storage:

Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature not above +30 °C).

If correctly stored, the test kit may be used until the use-by-date printed on the packaging.



<b>REF</b>	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	<b>LOT</b>	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerlo asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

## Contenu :

1 boîte en aluminium avec 100 languettes test  
 1 flacon de cyanure-1      1 récipient avec marque de graduation à 5 mL  
 1 flacon de cyanure-2      1 petite mesurette

## Domaine de mesure :

1–30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Echelons :

0 · 1 · 3 · 10 · 30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Conseils de sécurité :

Le cyanure-2 contient chloramine T 1–5 % et pyridine 5–44 % CAS 127-65-1, 110-86-1. DANGER Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation. Éviter de respirer les poussières. EN CAS D'INHALATION : s'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement. En cas de symptômes respiratoires : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

## Remarques générales :

Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Eviter de toucher la zone de test.

## Remarques spécifiques au test :

Pour un test réussi, le pH de l'échantillon doit être inférieur à 10. Par conséquent, commencer par définir le pH de l'échantillon (par ex. avec pH-Fix 0–14, REF 921 10). Si le pH est supérieur à 10, ajouter de l'acide sulfurique goutte à goutte pour l'abaisser à la valeur 6–7.

## Mode d'emploi :

1. Rincer le récipient gradué avec la solution d'essai et le remplir jusqu'à la marque de graduation à 5 mL.
2. Ajouter 1 mesurette de cyanure-1 (solution tampon) à l'échantillon.
3. Ajouter 5 gouttes de cyanure-2.
4. Agiter brièvement.
5. **Immédiatement** immerger la languette test dans l'échantillon.
6. Attendre 45 s.
7. Éliminer l'excédent de liquide en secouant la languette.
8. Comparer la couleur de la zone test **dans les 10 s qui suivent** avec l'échelle colorimétrique.

## Interférences :

Ce test détecte seulement les cyanures libres et les complexes de cyanure décomposables par le chlore. Les thiocyanates (SCN<sup>-</sup>) en concentration supérieure à 1 mg/L donnent une coloration similaire. À partir de 5 mg/L, le bromure et l'iode occasionnent un affaiblissement de la couleur, des concentrations plus élevées entraînent une absence de coloration. Les ions de sulfure (S<sup>2-</sup>) n'interfèrent pas jusqu'à une concentration de 20 mg/L. Pour des concentrations plus grandes, la coloration est plus faible ou complètement inexistante. En cas de pH >10, la capacité du tampon ajouté ne suffit plus pour amener la solution d'essai à un pH optimal de 6 à 7, auquel cas il convient alors d'ajuster le pH de celle-ci en ajoutant goutte à goutte de l'acide sulfurique dilué.

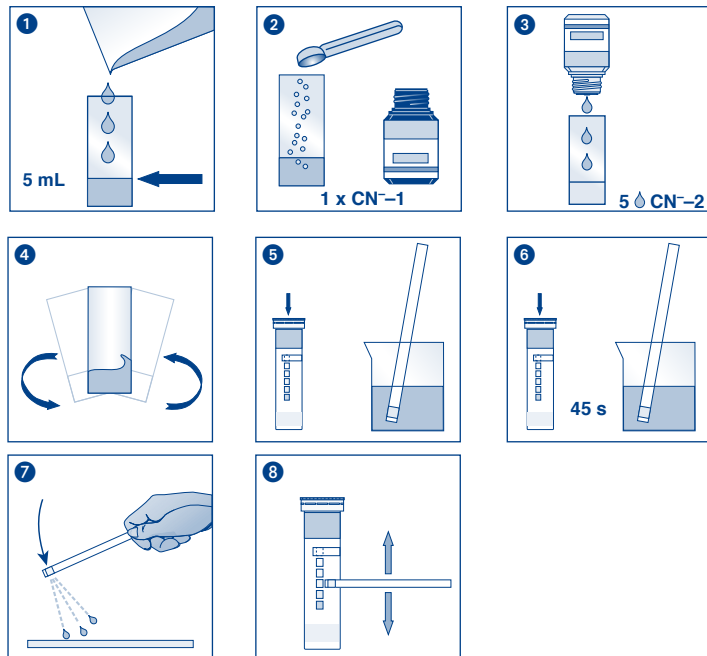
## Élimination :

Éliminez les languettes test utilisées avec les déchets dangereux.

## Conservation et stabilité :

Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage maximale : +30 °C).

Dans la mesure ou les consignes énoncées sont respectées, le kit de test se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.



<b>REF</b>	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	<b>LOT</b>	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Producentnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimite / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

## Contenido :

1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas  
 1 frasco de cianuro-1      1 vaso aforado con marca de 5 mL  
 1 frasco de cianuro-2      1 cucharilla dosificadora

## Rango de medida:

1–30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Gradación:

0 · 1 · 3 · 10 · 30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Precauciones de seguridad:

Cianuro-2 contiene cloramina T 1–5% y pyridine 5–44% CAS 127-65-1, 110-86-1. PELIGRO Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala. Evítense respirar el polvo. EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. En caso de síntomas respiratorios: Llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

## Indicaciones generales:

Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

## Indicaciones específicas para el test:

Para que el test arroje resultados correctos, la muestra deberá tener un pH < 10. Por lo tanto, primero hay que determinar su valor pH (p. ej. con el test pH-Fix 0–14, REF 921 10). Si el pH es > 10, agréguese unas gotas de ácido sulfúrico diluido para bajar el valor a 6–7.

## Instrucciones de uso:

1. Lave el vaso aforado con la solución problema y llénelo hasta la marca de 5 mL.
2. Añada 1 cucharilla de cianuro-1 (solución tampón) a la solución problema.
3. Añada 5 gotas de cianuro-2.
4. Agite brevemente.
5. Sumerja **inmediatamente** la tira reactiva en la solución problema.
6. Espere 45 segundos.
7. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
8. **No deje pasar más de 10 segundos** hasta comparar el resultado con la escala de colores

## Interferencias:

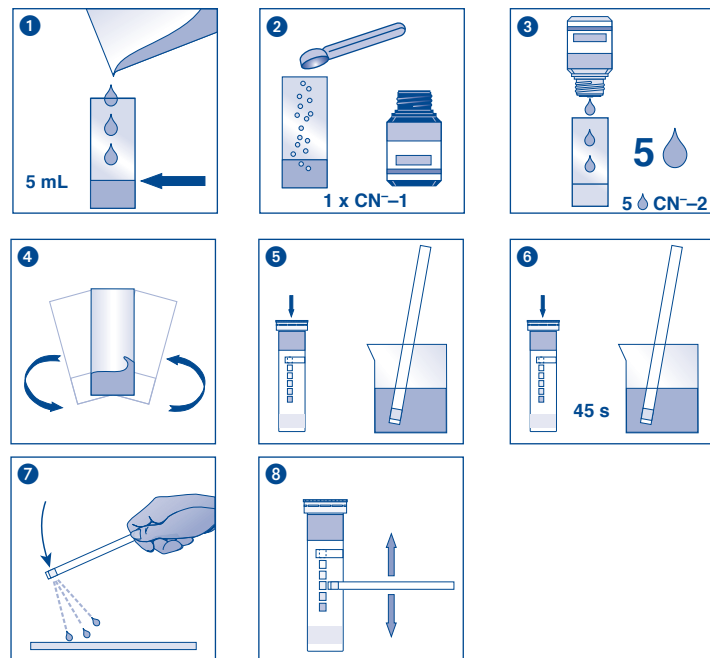
Este test sólo detecta cianuros libres y complejos de cianuro que se descomponen con cloro. Los tiocianatos (SCN<sup>-</sup>) en concentraciones superiores a 1 mg/L producen una coloración similar. El yoduro y el bromuro a partir de 5 mg/L debilitan el color de la reacción, y en altas concentraciones inhiben por completo el viraje de color. Los iones de sulfuro (S<sup>2-</sup>) no producen interferencias en concentraciones < 20 mg/L. En altas concentraciones debilitan o inhiben por completo el viraje de color. Si la solución problema tiene un pH > 10, la solución tampón no podrá amortiguarla suficientemente para que alcance el valor de pH óptimo de 6–7. En tal caso, se le añadirá por gotas ácido sulfúrico diluido hasta obtener un valor de 6 a 7.

## Eliminación:

Elimine las tiras usadas en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

## Almacenamiento:

Protéjense las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura no superior a +30 °C. Estando almacenadas correctamente, lo kit de prueba pueden usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



<b>REF</b>	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	<b>LOT</b>	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

## Inhoud:

- 1 aluminium blikje met 100 teststrips
- 1 flesje cyanide-1                      1 maatglas met markering van 5 mL
- 1 flesje cyanide-2                      1 maatpeltje

## Meetbereik:

1–30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Kleurgradaties:

0 · 1 · 3 · 10 · 30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Veiligheidsadviezen:

Cyanide-2 bevat chloramine T 1–5% en pyridine 5–44% CAS 127-65-1, 110-86-1. GEVAAR Kan bij inademing allergie- of astmasymptomen of ademhalingsmoeilijkheden veroorzaken. Inademing van stof vermijden. NA INADEMING: bij ademhalingsmoeilijkheden in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt. Bij ademhalingsmoeilijkheden: een VERGIFTIGINGSCENTRUM of een arts raadplegen.

## Algemene richtlijnen:

Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

## Specifieke richtlijnen voor deze test:

Voor een succesvolle test moet de pH-waarde van het monster < 10 liggen. Daarom eerst de pH-waarde van het monster bepalen (bijv. met pH-Fix 0–14 REF 921 10). Bij een pH-waarde van > 10 de oplossing druppel voor druppel met verdunde zwavelzuur op pH 6–7 brengen.

## Gebruiksaanwijzing:

1. Het maatglas spoelen met de testoplossing en vullen tot de markering van 5 mL.
2. 1 maatpeltje cyanide-1 (bufferoplossing) aan het monster toevoegen.
3. 5 druppeltjes cyanide-2 bij het monster druppelen.
4. Het monster even ronddraaien.
5. Het teststrips **onmiddellijk** in het monster onderdompelen.
6. 45 sec. wachten.
7. Schud de overtollige vloeistof eraf.
8. Het testveld **binnen 10 sec.** vergelijken met de kleurenschaal.

## Storingen:

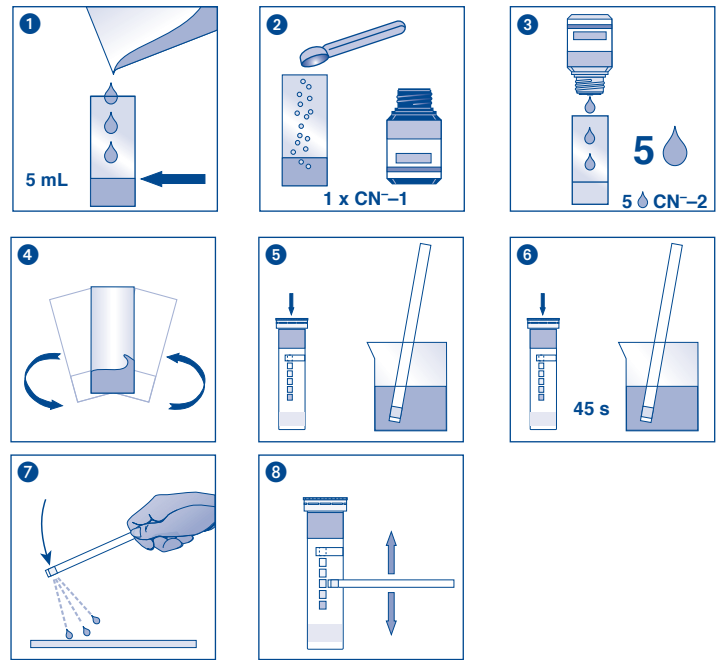
Er worden uitsluitend vrije cyaniden resp. door chloor afbreekbare cyanidecomplexen gedetecteerd. Thiocyanaten (SCN<sup>-</sup>) geven vanaf 1 mg/L een soortgelijke verkleuring. Jodide en bromide leiden vanaf 5 mg/L tot een afzwakking van de kleur of bij hogere concentraties tot het achterwege blijven van een verkleuring. Sulfide-ionen (S<sub>2</sub><sup>-</sup>) storen tot 20 mg/L niet. Bij hogere concentraties is de verkleuring zwakker of blijft volledig achterwege. Bij een pH >10 is de capaciteit van de toegevoegde bufferoplossing niet meer voldoende om de testoplossing op een optimale pH-waarde van 6–7 te brengen. Door het druppelsgewijs toevoegen van verdunde zwavelzuur dient vervolgens de pH-waarde op 6–7 te worden ingesteld.

## Verwijdering:

Gebruikte teststrips behandelen als chemisch afval.

## Opslagcondities:

Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur niet hoger dan +30 °C). Mits bewaard onder de juiste omstandigheden is de testkit tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



<b>REF</b>	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	<b>LOT</b>	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebruiksaanweisung beachten / Please read instructions for use / Respected les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

## Contenuto:

1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche  
 1 flacone di cianuro-1      1 contenitore graduato con una tacca a 5 mL  
 1 flacone di cianuro-2      1 cucchiaino dosatore

## Rango di misura:

1–30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Intervalli della scala cromatica:

0 · 1 · 3 · 10 · 30 mg/L CN<sup>-</sup>

## Consigli di sicurezza:

Il cianuro-2 contiene clorammina T 1–5% e piridina 5–44% CAS 127-65-1, 110-86-1. PERICOLO Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato. Evitare di respirare la polvere. IN CASO DI INALAZIONE: se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di sintomi respiratori, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

## Indicazioni generali:

Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

## Indicazioni supplementari:

Per la riuscita del test il valore pH del campione deve essere inferiore 10. Per questo motivo determinare dapprima il valore pH del campione (p.es. utilizzando pH-Fix 0–14 - REF 921 10). In caso di un valore pH superiore a 10, aggiungere alla soluzione gocce di acido solforico diluito fino a regolare il pH su un valore pari a 6–7.

## Istruzioni per l'uso:

1. Risciacquare il contenitore graduato con la soluzione analitica e riempirlo fino alla tacca indicante 5 mL.
2. Aggiungere al campione 1 cucchiaino dosatore di cianuro-1 (soluzione tampone).
3. Aggiungere al campione 5 gocce di cianuro-2.
4. Agitare brevemente il campione.
5. Immergere la striscia analitica **immediatamente** nel campione.
6. Attendere 45 secondi.
7. Scuotere la striscia analitica per eliminare il liquido in eccesso.
8. Confrontare **nell'arco di 10 secondi** la zona reattiva con la scala cromatica.

## Interferenze:

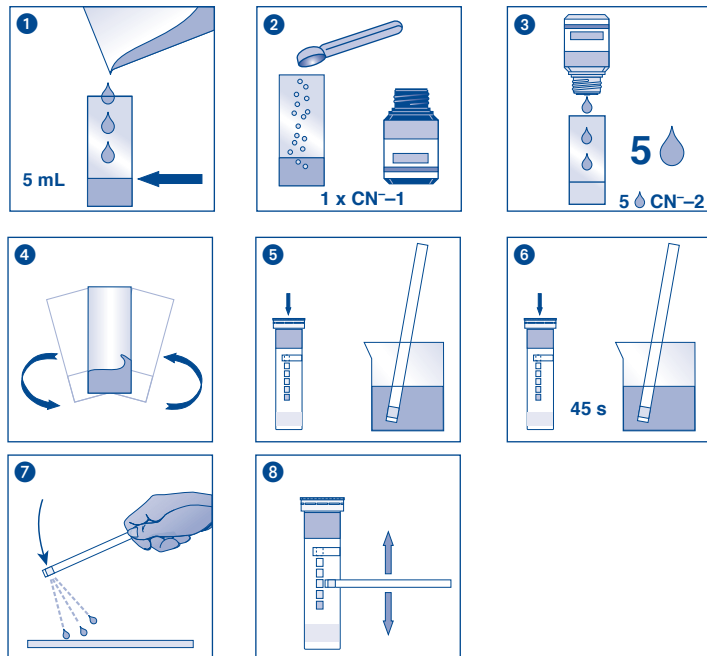
Il test rileva esclusivamente cianuri liberi o complessi di cianuro che si decompongono nel cloro. I tiocianati (SCN<sup>-</sup>) a partire da un contenuto di 1 mg/L producono una colorazione simile. Ioduro e bromuro a partire da 5 mg/L producono una diminuzione della colorazione ed in concentrazioni maggiori una completa assenza di colorazione. Gli ioni di solfuri (S<sup>2-</sup>) non risultano essere di disturbo fino a 20 mg/L. In concentrazioni superiori la colorazione appare più debole o completamente assente. In presenza di un pH superiore a 10, la capacità della soluzione tampone aggiunta al campione risulta insufficiente per portare la soluzione su un pH ottimale pari a valori di 6–7. Con l'aggiunta di acido solforico in gocce diluito dovrebbe essere possibile regolare il pH su valori pari a 6–7.

## Smaltimento:

Smaltire le strisce analitiche usate con i rifiuti speciali.

## Magazzinaggio e conservabilità:

Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzinaggio non deve essere superiore ai +30 °C). In casa di magazzinaggio corretto, le test kit sono utilizzabili fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.



<b>REF</b>	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	<b>LOT</b>	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Maintenir seco / Op een droge plaats bewaren / Mantere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluit / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido suficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		